



SP/SVA/2026/001-1

Ljubljana, 31. 8. 2026

Na podlagi četrtega odstavka 45. člena Zakona o kolektivnem upravljanju avtorske in sorodnih pravic (Uradni list RS, št. 63/16 in 130/22; v nadaljnjem besedilu: »ZKUASP«) Združenje SVA, k.o. (v nadaljnjem besedilu: »Združenje SVA«) sprejme

Začasno tarifo za določitev višine nadomestila iz naslova ponovne prodaje izvirnikov likovnih del (sledna pravica)

I. Uvodna določila

1. člen (Sledna pravica)

- 1.1 Sledna pravica avtorjev v skladu z določbo 35. člena Zakona o avtorski in sorodnih pravicah (Uradni list RS, št. 16/07 – uradno prečiščeno besedilo, 68/08, 110/13, 56/15, 63/16 – ZKUASP, 59/19 in 130/22; v nadaljnjem besedilu: »ZASP«) velja ob vsakokratni ponovni prodaji izvirnika likovnega dela po prvi odsvojitvi s strani avtorja (v nadaljnjem besedilu: »Ponovna prodaja«) pod pogojem, da se prodajalec, kupec ali posrednik ukvarja s trženjem umetnin.
- 1.2 Sledna pravica obsega pravici avtorja do obveščenosti in do nadomestila.

2. člen (Predmet začasne tarife)

- 2.1 Tarifo, ki jo opredeljuje prvi odstavek 45. člena ZKUASP kot višino in način izračunavanja nadomestila iz naslova sledne pravice, ki ga mora posamezni uporabnik kot zavezanec plačati kolektivni organizaciji za uporabo avtorskega dela iz repertoarja kolektivne organizacije, je ZASP opredelil le v delu, ki določa višino nadomestila, zato jo ta začasna tarifa v nadaljevanju le neposredno povzema po četrtem in petem odstavku 35. člena ZASP.
- 2.2 Predmet te začasne tarife je opredelitev pogojev uporabe avtorskega dela iz repertoarja Združenja SVA, načina poročanja oz. obveščanja, načina in rokov plačila ter mehanizmov za poračun nadomestila od 18. 11. 2025 dalje.

3. člen (Kolektivno upravljanje sledne pravice)

- 3.1 Združenje SVA na podlagi dovoljenja Urada RS za intelektualno lastnino št. 31227-26/2023-35 z dne 10. 11. 2025 kolektivno upravlja sledno pravico avtorjev izvirnikov likovnih del iz 35. člena ZASP.
- 3.2 Sledna pravica iz 35. člena ZASP se v skladu z določbo 9. člena ZKUASP upravlja obvezno kolektivno.

4. člen (Globalni repertoar)

- 4.1 Združenje SVA na ozemlju Republike Slovenije kolektivno upravlja sledno pravico na vseh avtorskopravno varovanih izvirnikih likovnih del.

- 4.2 Izvirnik likovnega dela je izvirno delo likovne umetnosti (kot je slika, kolaž, risba, grafika, fotografija, kip, tapiserija, stvaritev v keramiki ali steklu in podobno), ki ga ustvari avtor sam ali gre za reprodukcijo tega dela, ki je izdelana v omejenem številu in jo je ustvaril ali odobril sam avtor (v nadaljnjem besedilu: »Izvirnik likovnih del«).
- 4.3 Avtorskopravno varstvo Izvirnikov likovnih del se v skladu z določbami 58. do 67. člena ZASP praviloma izteče s 70. letom po letu (so)avtorjeve smrti. V primerih anonimnih del se obdobje avtorskoprnega varstva izteče s 70. letom po letu zakonite objave dela, v vsakem primeru pa avtorskopravno varstvo traja najmanj 70 let od izteka leta stvaritve dela.

5. člen

(Dolžnost obveščanja, višina nadomestila in zavezanci)

- 5.1 Prodajalec, kupec ali posrednik, ki se ukvarja s trženjem umetnin, mora v primeru Ponovne prodaje avtorskopravno varovanega Izvirnika likovnega dela v skladu s petim odstavkom 48. člena ZKUASP Združenju SVA v 30 dneh po prodaji Izvirnika likovnega dela poslati podatke, ki so potrebni za izračun dolžnega nadomestila, in sicer zlasti:
1. vrsto in število prodanih izvirnikov likovnih del;
 2. maloprodajne cene prodanih izvirnikov likovnih del brez javnih dajatev;
 3. identifikacijske podatke prodajalca, kupca in morebitnega posrednika.
- 5.2 Višina nadomestila, ki se plačuje iz naslova sledne pravice in ni predmet DDV (v nadaljnjem besedilu: »Nadomestilo«; v spodnji formuli označena s spremenljivko »N«), se v skladu s četrtem in petim odstavkom 35. člena ZASP glede na maloprodajno ceno izvirnika brez javnih dajatev (v spodnji formuli označena s spremenljivko »C«) izračuna na naslednji način:
- $$N = \begin{cases} C \leq 50.000 \text{ EUR}; & 0,04 \times C \\ 50.000 \text{ EUR} < C \leq 200.000 \text{ EUR}; & 2.000 \text{ EUR} + 0,03 \times (C - 50.000 \text{ EUR}) \\ 200.000 \text{ EUR} < C \leq 350.000 \text{ EUR}; & 6.500 \text{ EUR} + 0,01 \times (C - 200.000 \text{ EUR}) \\ 350.000 \text{ EUR} < C \leq 500.000 \text{ EUR}; & 8.000 \text{ EUR} + 0,005 \times (C - 350.000 \text{ EUR}) \\ 500.000 \text{ EUR} < C \leq 2.000.000 \text{ EUR}; & 8.750 \text{ EUR} + 0,0025 \times (C - 500.000 \text{ EUR}) \\ C > 2.000.000 \text{ EUR}; & 12.500 \text{ EUR} \end{cases}$$
- 5.3 Za izpolnitev obveznosti obveščanja Združenja SVA v skladu s točko 5.1 tega člena in obveznosti plačila Nadomestila Združenju SVA v skladu s predhodno točko 5.2 tega člena so prodajalec, kupec in posrednik na podlagi drugega odstavka 35. člena ZASP solidarno zavezani.

II. Izvrševanje pravice do obveščenosti

6. člen

(Način obveščanja)

- 6.1 Prodajalec, kupec in posrednik (v nadaljnjem besedilu: »Zavezanci«) so v primeru Ponovne prodaje, pri kateri je bil udeležen prodajalec, kupec ali posrednik, ki se ukvarja s trženjem umetnin, skupno zavezani Združenje SVA obvestiti o Ponovni prodaji najmanj s posredovanjem podatkov, navedenih v točki 5.1 te začasne tarife (v nadaljnjem besedilu: »Obvestilo o ponovni prodaji«), in sicer najkasneje v 30 dneh po prodaji Izvirnika likovnega dela.
- 6.2 Zavezanci so v skladu z določbo drugega odstavka 35. člena ZASP solidarno zavezani za izpolnitev obveznosti obveščanja, zato velja, da so vzajemno pooblaščen za navedbo morebitnih osebnih podatkov in poslovnih skrivnosti ostalih Zavezancev, ki jih z Obvestilom o

ponovni prodaji posredujejo Združenju SVA, ter podajo spremljajočih soglasij, ki jih Združenje SVA potrebuje za njihovo hrambo in obdelavo.

- 6.3 V primeru Ponovne prodaje ali drugačnega prehoda lastninske pravice na Izvirniku likovnih del, ki ni predmet sledne pravice, lahko odsvojitelj, pridobitelj ali posrednik o spremembi lastništva Izvirnika likovnega dela Združenje SVA obvestijo z Obvestilom o ponovni prodaji, pri čemer se smiselno uporabijo določbe tega člena.
- 6.4 Združenje SVA pripravi in na svoji spletni strani objavi obrazec za poročanje o Ponovni prodaji (v nadaljnjem besedilu: »**Obrazec obvestila**«), ki ga lahko Zavezanci uporabijo za pripravo in posredovanje Obvestila o ponovni prodaji Združenju SVA.
- 6.5 Obrazec obvestila lahko poleg obveznih podatkov, navedenih v točki 5.1 te začasne tarife, obsega tudi možnost navedbe drugih podatkov, ki jih Združenje SVA zbira in obdeluje za namene analiz trga in vodenje evidence prehodov lastništva Izvirnikov likovnih del.
- 6.6 Obvestilo o ponovni prodaji zavezanec posreduje Združenju SVA na enega od naslednjih načinov:
- v elektronski obliki na e-naslov: sledna.pravica@sva.si;
 - v fizični obliki s priporočeno pošiljko na poštni naslov: Združenje SVA k.o., Komenskega ulica 8, 1000 Ljubljana.
- 6.7 Združenje SVA pravico do obveščenosti uveljavlja tudi z nadzorom uporabe avtorskih del iz svojega repertoarja v skladu z določbo 5. točke prvega odstavka 16. člena ZKUASP.

III. Izvrševanje pravice do nadomestila

7. člen

(Način plačevanja nadomestila)

- 7.1 Združenje SVA izda prodajalcu račun za plačilo Nadomestila, ko pridobi informacijo o Ponovni prodaji, pri kateri je bil udeležen prodajalec, kupec ali posrednik, ki se ukvarja s trženjem umetnin.
- 7.2 Rok plačila računa, ki ga Združenje SVA izda prodajalcu, je 15 dni od njegove izdaje.
- 7.3 V primeru nepopolnega plačila Nadomestila do dneva dospelosti terjatve lahko Združenje SVA:
- a. zahteva plačilo celotnega neplačanega dela Nadomestila skupaj z zamudnimi obrestmi in upravičenimi stroški izterjave od katerega koli zavezanca (tj. prodajalca, kupca ali posrednika), ki je v skladu z drugim odstavkom 35. člena ZASP solidarno zavezan za poravnavo obveznosti plačila Nadomestila;
 - b. obračuna stroške izterjave v višini dejanskih stroškov izterjave, pri čemer minimalni strošek znaša 7 EUR.

IV. Obrazložitev začasne tarife

8. člen

(Pravila EU in prenos v nacionalno pravo)

- 8.1 Sledno pravico je v skladu z določbami Direktive 2001/84/ES Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 27. septembra 2001 o sledni pravici v korist avtorja izvirnega umetniškega dela (Uradni list L 272, 13/10/2001 str. 0032 – 0036; v nadaljnjem besedilu: »**Direktiva o sledni pravici**«)

Republika Slovenija dolžna opredeliti in varovati kot neodtujljivo pravico v korist avtorja izvirnega dela, ki se ji ne da odpovedati niti vnaprej, kot pravico do nadomestila, ki temelji na prodajni ceni ob vsaki nadaljnji odsvojitvi dela, ki sledi prvi odsvojitvi dela s strani avtorja.

- 8.2 Republika Slovenija je Direktivo o sledni pravici v svoje pravo prvotno prenesla z Zakonom o spremembah in dopolnitvah Zakona o avtorski in sorodnih pravicah (ZASP-C), objavljenem v Uradnem listu RS, št. 17/06 dne 17. 2. 2006, in kasneje nekatere določbe prenesla v ZKUASP, pri čemer na dan sprejema te začasne tarife velja, da:
- a. ni predvidela dopustne izjeme v skladu z določbo odstavka 3 člena 1 Direktive o sledni pravici, po kateri bi se sledna pravica ne uporabljala za dejanja nadaljnje odsvojitve, pri katerih je prodajalec delo pridobil neposredno od avtorja manj kot tri leta pred zadevno nadaljnjo odsvojitvijo in pri katerem cena za nadaljnjo odsvojitvev ni večja od 10.000 EUR;
 - b. je v skladu z določbo odstavka 4 člena 1 Direktive o sledni pravici predvidela, da sta skupaj z odsvojiteljem (prodajalcem) za plačilo nadomestila iz naslova sledne pravice solidarno zavezana tudi kupec in posrednik, kadar štejeta za strokovnjaka s trga umetnin;
 - c. je v skladu z določbo odstavka 1 člena 3 Direktive o sledni pravici določila, da so s sledno pravico zajete vse odsvojitve po ceni, ki presega 0 EUR;
 - d. ni predvidela odstopanja od odstavka 1 člena 4 Direktive o sledni pravici v skladu z določbo odstavka 2 člena 4 Direktive o sledni pravici in tako namesto dopustne višje 5 % stopnje določila delež 4 % neto prodajne cene brez davka za delež prodajne cene iz odstavka 1(a) člena 4 Direktive sledni pravici;
 - e. je v skladu z določbo odstavka 3 člena 4 Direktive o sledni pravici za stopnjo, ki se uporablja za prodajno ceno, nižjo od 3.000 EUR, določila najnižjo dopustno stopnjo v višini 4 %;
 - f. je v skladu z določbo odstavka 2 člena 6 Direktive o sledni pravici poskrbela za obvezno kolektivno upravljanje z nadomestilom iz naslova sledne pravice.

9. člen

(Določitev začasne tarife)

- 9.1 Tarifa iz naslova sledne pravice v smislu ZKUASP, ki naj se v skladu z določbo drugega odstavka 45. člena ZKUASP določi s skupnim sporazumom med kolektivno organizacijo in reprezentativnim združenjem uporabnikov ali z odločbo Sveta za avtorsko pravo, še nikoli ni bila določena, zato lahko Združenje SVA v skladu s četrtem odstavkom 45. člena ZKUASP začasno tarifo določi samo, in sicer tako, da neposredno povzame višino nadomestil iz 35. člena ZASP.

- 9.2 Začasna tarifa se določi v odstotku maloprodajne cene brez javnih dajatev, in sicer v višini, kakor je določena v petem odstavku 35. člena ZASP, saj je višina nadomestila iz naslova sledne pravice v Republiki Sloveniji zakonsko določena in istočasno ne more presegati višine nadomestila za odsvojitve, zajete s sledno pravico, ki bi se oblikovalo v skladu z načinom izračuna, opredeljenem v četrtem odstavku 45. člena ZKUASP, saj je določeni delež neto prodajne cene brez davkov v kateri koli članici EU lahko le enak ali višji od določenega s četrtem odstavkom 35. člena ZASP, korekcijski faktor pa ne more znašati manj od 1, kakor sledi:
- a. v smislu določb 1. in 2. točke četrtega odstavka 45. člena ZKUASP povprečno nadomestilo v deležu neto cene brez davkov v katerih koli sedmih izbranih članicah EU ne more biti nižje od nadomestila v deležu neto cene brez davkov, ki velja v Republiki Sloveniji, ker je Republika Slovenija Direktivo o sledni pravici v svoje pravo prenesla z najnižjimi dopustnimi tarifami v obeh primerih dopustnih višjih stopenj v skladu z določbami odstavkov 2 in 3 člena 4 Direktive o sledni pravici;
 - b. v smislu določbe 3. točke četrtega odstavka 45. člena ZKUASP glede obsega zastopanega repertoarja velja, da Združenje SVA upravlja sledno pravico na vseh avtorskopravno varovanih izvirnikih likovnih del, zato korekcijski faktor iz tega naslova v katerem koli obdobju in v vsakem primeru znaša 1;
 - c. v smislu določbe 3. točke četrtega odstavka 45. člena ZKUASP glede razmerja med povprečjem bruto domačega proizvoda na prebivalca v enoti kupne moči v preostalih izbranih sedmih državah članicah in bruto domačim proizvodom na prebivalca v enoti kupne moči v Republiki Sloveniji velja, da je z določitvijo nadomestila v deležu neto cene brez davkov povsem neodvisno od katere koli enote kupne moči, zato je korekcijski faktor iz tega naslova v katerem koli obdobju enak in v vsakem primeru znaša 1.

V. Varstvo podatkov

10. člen (Osebni podatki)

- 10.1 Osebni podatki, ki se posredujejo Združenju SVA z Obvestilom o ponovni prodaji, se vodijo v Zbirki obvestil o ponovni prodaji, katere upravljavec je Združenje SVA.
- 10.2 Namen obdelave osebnih podatkov je izračun in izterjava Nadomestila ter analize trga in vodenje evidence prehodov lastništva Izvirnikov likovnih del, in sicer – sklici v tej točki se nanašajo na Splošno uredbo o varstvu podatkov (UL L št. 119 z dne 4. 5. 2016, str. 1), zadnjič popravljena s Popravkom (UL L št. 127 z dne 23. 5. 2018, str. 2):
- a. na podlagi privolitve v skladu s členom 6/1(a) glede osebnih podatkov, ki se posredujejo prostovoljno;
 - b. na podlagi zahtev za izvajanje pogodbe v skladu s členom 6/1(b) glede podatkov, ki jih Združenje SVA potrebuje za izračun in izterjavo Nadomestila.
- 10.3 Podatki se hranijo 5 let od zaključka leta prejema Obvestila o ponovni prodaji, obdobje pa se lahko podaljša v primeru uvedbe uradnih nadzornih ali sodnih postopkov.
- 10.4 Privolitev se lahko kadar koli prekliče, ne da bi to vplivalo na zakonitost obdelave podatkov, ki se je na podlagi privolitve izvajala do njenega preklica.

- 10.5 Morebitno pritožbo lahko oseba, ki je podatke posredovala oziroma na katero se osebni podatki nanašajo, poda Informacijskemu pooblaščenču.

11. člen **(Poslovna skrivnost)**

- 11.1 Podatki, posredovani Združenju SVA v skladu z določbami 6. člena te začasne tarife, se lahko najkasneje ob njihovem posredovanju opredelijo kot poslovna skrivnost, če imajo takšno lastnost v skladu z določbami Zakona o poslovni skrivnosti (Uradni list RS, št. 22/19).
- 11.2 Ne glede na opredelitev poslovne skrivnosti v skladu z določbo predhodne točke 11.1 tega člena se podatki, ki jih Združenje SVA potrebuje za izračun in izterjavo Nadomestila, ne morejo opredeliti kot poslovna skrivnost.
- 11.3 Podatke, ki so opredeljeni kot poslovna skrivnost v skladu z določbami tega člena, lahko Združenje SVA hrani in obdeluje za lastne namene analize trga ter vodenje evidence prehodov lastništva Izvirnikov likovnih del, pri čemer jih lahko tretjim osebam razkrije le v anonimizirani obliki.

VI. Prehodne določbe

12. člen **(Ponovna prodaja pred uveljavitvijo te začasne tarife)**

- 12.1 Zavezanci morajo Obvestila o ponovnih prodajah, sklenjenih v obdobju od vključno 18. 11. 2025 do dneva uveljavitve te začasne tarife (v nadaljnjem besedilu: »**Ponovna prodaja pred uveljavitvijo začasne tarife**«), Združenju SVA posredovati najkasneje v 30 dneh od uveljavitve te začasne tarife, in sicer v skladu s pravili iz 6. člena te začasne tarife.
- 12.2 Način plačila Nadomestila iz naslova Ponovne prodaje pred uveljavitvijo začasne tarife je enak določbam 7. člena te začasne tarife, pri čemer velja, da je rok plačila Nadomestila 15. 11. 2026.
- 12.3 V primeru, da je skupni znesek dolgovanih Nadomestil posameznega zavezanca iz naslova Ponovne prodaje v obdobju od dokončnosti dovoljenja do uveljavitve začasne tarife ne presega 10.000 EUR, se dolgovani znesek plača v enkratnem znesku do 15. 11. 2026.
- 12.4 Če skupni znesek dolgovanih Nadomestil presega 10.000 EUR in ne presega 50.000 EUR, se lahko dolgovana Nadomestila plačajo v štirih enakih obrokih, ki dospejo v plačilo 15. 11. 2026, 15. 3. 2027, 15. 7. 2027 in 15. 11. 2027.
- 12.5 Če skupni znesek dolgovanih Nadomestil presega 50.000 EUR, se lahko dolgovani znesek izjemoma plača v največ šestih enakih obrokih. Prvi štirje obroki dospejo v plačilo v rokih iz prejšnjega odstavka, peti obrok 15. 5. 2028 in šesti obrok 15. 11. 2028. Dolgovani znesek mora biti v vsakem primeru v celoti plačan najpozneje do 15. 11. 2028.
- 12.6 Če zaradi zaokroževanja obrokov ni mogoče določiti v popolnoma enakih zneskih, se razlika upošteva pri zadnjem obroku.
- 12.7 Višina Nadomestil iz naslova Ponovne prodaje v obdobju od dokončnosti dovoljenja do uveljavitve začasne tarife se določi na podlagi poročil in podatkov, ki jih za navedeno obdobje posredujejo zavezanci v Obvestilih. Če SVA ugotovi, da je zavezanec v Obvestilu posredoval neresnične, nepravilne ali nepopolne podatke oziroma da posredovani podatki ne ustrezajo dejanskim podatkom o izvedenih Ponovnih prodajah, zavezanec izgubi pravico do obročnega plačila po tem členu. V tem primeru celotni neplačani znesek Nadomestil dospe v takojšnje

plačilo ob ugotovitvi nepravilnosti, če je ta ugotovljena po 15. 11. 2026, sicer pa 15. 11. 2026. Zavezanec je v takem primeru dolžan SVA povrniti tudi dejanske administrativne stroške preverjanja posredovanih podatkov in ugotavljanja dejanskih podatkov o izvedenih Ponovnih prodajah, vendar najmanj v višini 50 EUR.

VII. Končna določba

13. člen (Končna določba)

13.1 Ta začasna tarifa začne veljati 15. dan po objavi na spletni strani AJPEŠ, uporablja pa se od 18. 11. 2025 naprej.

Ljubljana, dne 31. avgusta 2026


Aleš Sedmak
direktor
Združenja SVA k.o.